



La Sécurité sociale et les *Centres de services Medicare et Medicaid* collaborent pour vous apporter une Aide Supplémentaire pour les coûts de la prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance. Si votre revenu et vos ressources sont limités, vous pourriez remplir les conditions d'obtention d'une Aide supplémentaire pour couvrir les coûts – primes mensuelles, franchises annuelles ou tiers payant des ordonnances – liés à un Plan Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance. Pour déterminer si vous y avez droit, la Sécurité Sociale devra connaître la valeur de votre épargne, de vos investissements, de vos biens immobiliers (hormis votre domicile), et votre revenu. Si vous êtes marié et vivez avec votre conjoint, nous aurons besoin de ces éléments pour vous deux.

Pour avoir droit à une Aide Supplémentaire :

- vous devez résider dans l'un des 50 États ou dans le District de Columbia ;
- vos ressources doivent être inférieures à 12 640 USD pour une personne seule (ou à 25 260 USD pour un couple marié non séparé). Les ressources incluent des éléments tels que les comptes bancaires, les actions et les obligations. Nous ne comptabilisons **ni** votre maison, **ni** votre voiture, **ni** aucune police d'assurance-vie dans vos ressources ; **et**
- votre revenu annuel doit être inférieur à 16 335 USD pour une personne seule (ou à 22 065 USD pour un couple marié non séparé). Même si votre revenu annuel est supérieur, vous pourriez néanmoins obtenir une aide pour vos primes mensuelles, vos franchises annuelles et pour le tiers payant concernant les médicaments délivrés sur ordonnance. Par exemple si vos revenus dépassent ces plafonds, vous pourriez éventuellement en bénéficier dans les cas où vous ou votre conjoint(e) :
  - avez la charge d'autres membres de votre famille qui vivent avec vous ;
  - disposez de revenus provenant de votre travail ; ou
  - vivez en Alaska ou à Hawaï.

## Ce que vous devez savoir

Pour solliciter une Aide supplémentaire, vous devez remplir le formulaire de la Sécurité sociale intitulé *Demande d'une Aide supplémentaire pour les coûts du Plan Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance* (Formulaire SSA-1020). La fiche technique sur la page ci-contre peut vous aider à

déterminer si vous remplissez les conditions et à remplir le formulaire à proprement parler de demande d'une Aide supplémentaire. La fiche technique n'est **pas** une demande. Pour vous préparer :

- identifiez les biens que vous possédez seul(e), avec votre conjoint ou avec un tiers, à l'exclusion de votre domicile, de vos véhicules, concessions funéraires, polices d'assurance-vie ou possessions personnelles.
- prenez en compte tous vos revenus.
- pour gagner du temps, réunissez à l'avance les pièces du dossier.

## Au nombre des pièces qui vous aideront à préparer le dossier à l'avance figurent :

- les relevés indiquant les soldes de vos comptes bancaires, de caisses de crédit ou d'autres institutions financières ;
- les états d'investissement ;
- les certificats d'actions ;
- les déclarations de revenus ;
- les lettres d'attribution de pension ; et
- les bulletins de salaire.

## Comment les agences d'État peuvent-elles m'aider à couvrir les coûts de Medicare ?

Lorsque vous demandez une Aide supplémentaire, vous pouvez aussi commencer votre processus de demande pour les Programmes d'économie Medicare – des programmes étatiques qui aident à couvrir les autres coûts associés à Medicare. La Sécurité sociale enverra les informations à votre État, à moins que vous nous demandiez de ne pas le faire dans votre demande d'Aide supplémentaire. Votre État communiquera avec vous pour vous aider à faire une demande auprès du Programme d'économie Medicare.

## Comment obtenir plus d'informations

Pour plus d'informations sur une demande d'Aide Supplémentaire pour les coûts de la prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance dans le cadre du plan Medicare, consultez le site [www.socialsecurity.gov/extrahelp](http://www.socialsecurity.gov/extrahelp) ou appelez les services de la Sécurité Sociale au **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**).

Vous pouvez effectuer votre demande d'Aide Supplémentaire sur [www.socialsecurity.gov/extrahelp](http://www.socialsecurity.gov/extrahelp) ; appeler la Sécurité Sociale au **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) pour faire votre demande par téléphone ou demander que le formulaire vous soit envoyé par la poste ; vous pouvez aussi faire votre demande à votre bureau local de la Sécurité sociale. Des représentants de la Sécurité Sociale sont disponibles pour vous aider à effectuer votre demande.

Pour vous renseigner sur le Programme d'économie Medicare, le programme Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance, apprendre comment s'inscrire à un plan, ou pour demander une copie du manuel *Medicare et vous*, veuillez consulter le site [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) ou composer

le **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227 ; TTY 1-877-486-2048)**. Lorsque vous appelez, vous pouvez demander comment communiquer avec le Programme étatique d'aide à l'assurance maladie (State Health Insurance Assistance Program – SHIP). Votre SHIP peut vous aider à traiter vos plans Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance. Vous pouvez aussi trouver les coordonnées de votre SHIP local dans votre manuel Medicare ou obtenir ces informations en ligne à [www.medicare.gov/contacts/organization-search-criteria.aspx](http://www.medicare.gov/contacts/organization-search-criteria.aspx).

Nous devons nous renseigner au sujet de vos revenus et de vos ressources (ainsi que ceux de votre conjoint(e), si vous êtes marié(e) et vivez ensemble) :

Ressources	Valeur
Comptes bancaires, y compris les comptes courants, et d'épargne et certificats de dépôt	USD _____
Actions, obligations, obligations d'épargne, fonds communs de placement, comptes de retraite individuels (IRA), ou autres investissements	USD _____
Argent en espèces à domicile ou ailleurs	USD _____
Tout bien immobilier autre que votre domicile	USD _____

Revenu	Montant mensuel
Prestations de Sécurité sociale	USD _____
Retraite des chemins de fer	USD _____
Retraite d'ancien combattant	USD _____
Autre retraite ou pension	USD _____
Pension alimentaire	USD _____
Revenu de location net	USD _____
Indemnisation des accidents de travail	USD _____
Autre revenu (Paiements d'invalidité privés ou publics)	USD _____

Revenu	Montant annuel
Salaires	USD _____
Bénéfice net de travailleur indépendant	USD _____

Vous pouvez demander à être aidé(e) pour vos transactions avec la Sécurité sociale. Nous collaborerons avec cette personne, tout comme nous le ferions avec vo